

Université « Ștefan cel Mare » de Suceava, Roumanie
Faculté des Lettres et Sciences de la Communication

Appel à contributions pour le numéro 2/2009 de la revue
Analele Universității „Ștefan cel Mare”. Seria Filologie. A. Lingvistică
(www.analelitere.usv.ro)

Nous invitons les chercheurs et les enseignants intéressés par la linguistique générale et appliquée à contribuer à la réalisation du numéro 2/2009 (Tome XV) de la revue *Analele Universității „Ștefan cel Mare”. Seria Filologie. A. Lingvistică*. Le titre du dossier thématique de ce numéro sera :

LA PRÉPOSITION.

Les articles scientifiques envoyés pour ce dossier porteront sur les traits lexicaux, sémantiques, morphologiques, syntaxiques ou pragmatiques des prépositions dans les diverses langues européennes (roumain, français, anglais, allemand, espagnol, italien, portugais). On pourra y analyser, sous une perspective synchronique ou diachronique, des aspects des plus divers : les valeurs sémantiques des prépositions et leur rôle dans le lexique d'une langue, leurs rôles dans la construction des énoncés, les conséquences de leur répétition ou de leur omission, la fréquence des prépositions dans certains textes/genres de textes, les tendances actuelles de l'emploi des prépositions dans une certaine langue, les difficultés posées par la traduction des prépositions d'une langue à l'autre, etc.

Rappelons que les rubriques permanentes de la revue *Analele Universității „Ștefan cel Mare”. Seria Filologie. A. Lingvistică*, publiée par la Faculté des Lettres et Sciences de la Communication de l'Université « Ștefan cel Mare » de Suceava, Roumanie, sont les suivantes :

- I. Lingvistică generală și aplicată (Linguistique générale et appliquée)**
- II. Stilistica limbii și textului (Stylistique de la langue et du texte)**
- III. Note și sinteze (Notes et synthèses)**

Les articles (aussi bien ceux qui seront inclus dans le dossier thématique que ceux des rubriques permanentes) peuvent être rédigés en roumain, français, anglais, italien, espagnol ou ukrainien et doivent comporter **un résumé** de 10 lignes maximum en français et en anglais, ainsi que **cinq mots-clefs**. Les articles doivent être envoyés sous forme de fichiers attachés (Word), et seront évalués par deux membres du comité scientifique international de la revue. Un article proposé pourra être refusé, accepté sous réserve de modifications, ou accepté tel quel. Aucun article ne doit dépasser quinze pages.

Les articles seront envoyés aux personnes suivantes:

Simona-Aida MANOLACHE: simonamanolache@litere.usv.ro
Iuliana CIRSTIUC: ciuliana@yahoo.com

Date-limite d'envoi de l'article : 15 novembre 2009.

Avis aux auteurs: 30 novembre 2009.

Parution du numéro: février 2010.

CONSEILS AUX AUTEURS POUR LA PRÉSENTATION DES TEXTES :

- Indiquez toujours votre prénom et votre nom en totalité, aussi bien que l'institution de rattachement.

COMPOSITION GÉNÉRALE DU TEXTE :

- fichier attaché, Word ;
- page A4, caractères Times New Roman 12;
- le fichier portera votre nom et le nom de notre revue (exemple: Lafontaine_Analelingv.doc);
- le titre de l'article sera écrit au centre, en majuscules; sous le titre, à droite, il y aura le prénom de l'auteur de l'article, ensuite son nom en majuscules; sous le nom de l'auteur, toujours à droite, il y aura le nom de l'institution de rattachement de l'auteur, le nom de la ville et le nom du pays (Times New Roman 14);
- les caractères italiques seront réservés aux titres d'ouvrages, aux titres de revues, aux mots en langues étrangères (y compris *a fortiori*, *a priori*, etc.) et aux mots-exemples;
- les vers pourront soit garder leur disposition originale, soit être juxtaposés en les séparant d'un trait oblique : / ;
- les notes seront faites en numérotation continue, à la fin de l'article;
- le soulignement est à proscrire, de même que les caractères gras, réservés aux titres de paragraphes;
- toute modification d'une citation (suppression, adjonction, remplacement de mots ou de lettres, etc.) par l'auteur du texte est signalée par des crochets droits [...];
- la bibliographie sera placée en fin d'article.

(Modèle:

Cristea, Teodora (1998): *Stratégies de la traduction*, București, Editura Fundației « România de mâine »

Manoliu-Manea, Maria (1992): « Pronom, dynamisme communicatif et discours. La fonction discursive des sujets dans la prose de I.L. Caragiale », in Gerhardt Ernst, Peter Stein et Barbara Weber (dir.): *Akten des Kolloquiums: « Die rümanische Sprache in 19 Jahrhundert »* Regensburg, 26-28 Avril 1990, Tübingen, Max Niemeyer, pp. 283-306

(Pour tout renseignement supplémentaire, n'hésitez pas à écrire à Simona-Aida Manolache.)